

創意空間 「飄雅活藝」詮釋傳承

當代工藝師拜服傳統技藝

唐樓，給你什麼印象？很多人把唐樓與「殘舊」一詞畫上等號，認為唐樓通常是欠缺整理和修繕。行過中環一帶，各種形形色色的商業大樓琳琅滿目，這裡是香港商業活動的核心地帶，但走過皇后大道中，穿過小巷，只是一街之隔，隨即散發着不一樣的味，這裡人來人往，仍然繁華，但眼前的風光不再是現代感的高廈，而是載有歲月痕跡的唐樓，細心留意會發現當中屹立着一棟以白色為主調、經活化的樓宇，外貌新穎但與其他唐樓相比並無違和感。這棟樓高四層、設有天台的樓宇名為「飄雅活藝」，最近更在此舉行展覽《匠藝古今》，展出一系列由傳統工藝師與當代工藝師合作的作品。文、攝：香港文匯報記者 張美婷

「飄雅活藝」前身是1948年興建的唐樓，經活化翻新後成為創意空間，以促進傳統工藝師與當代工藝師之間的交流和合作，提供平台讓傳統工藝技術及其故事得以延續，同時聯繫傳統工藝與現代社會。「飄雅活藝」更由即日起至3月29日舉行展覽《匠藝古今》，在開幕展覽《匠藝古今》中，邀請了六位當代工藝師與本地傳統工藝師合作，以探討傳統手工藝如何在當代藝術背景下重新詮釋為題，製作並展出一系列獨特的手工藝品。「飄雅活藝」創意總監陸詠沁表示：「籌備《匠藝古今》中最有意義的時刻，莫過於見證一眾當代工藝師跟隨各位傳統工藝師學藝的喜悅。對他們來說，這無疑是一趟珍貴難忘的旅程，讓他們具備專門的工藝技術，能善用於個人創作當中。」



「飄雅活藝」創意總監陸詠沁主辦方提供

舞獅頭結合魚身現盧亭

甫踏入「飄雅活藝」，一隻以灰黑色襯托橙色的舞獅被懸掛在半空，顯得氣勢磅礴，這是傳統工藝師張歡和當代工藝師神野貓的作品《再世盧亭》，盧亭是香港獨有的神話人物，具魚頭人身的特徵，是次作品則參考了盧亭的特徵製作而成，作品分為兩部分，由張歡製作的傳統獅頭為首，再以神野貓製作的六合一魚身作延續，帶出首尾呼應的關係。現場更另外展示了竹紮獅頭，這具有香港特色的佛山南獅。

觀看外，還可穿在身上成為服裝，為這瀕臨失傳的工藝增添實用性。《鳥南枝》為當代工藝師郭達麟的作品，這張由廣式鳥籠所啟發的全竹製當代條案，四支外形恍如鳥腿的枱腳，利用了96根竹枝砌成，整個作品中只利用壓力和榫卯，並沒有使用釘子和膠水作黏合，特製的黃銅腳管讓每一隻枱腳也可獨立移動，即使放在不平的地面上也可以十分平穩。

郭達麟為了製作《鳥南枝》，特意拜訪製作鳥籠的傳統工藝師陳樂財，並向他學藝，才得知製作鳥籠過程絕不簡單，竹要選用舊的，木材可用酸枝木、紫檀木及黃楊木，製作鳥籠要由底部開始，這是整個鳥籠的靈魂，也決定了鳥籠的大小。整件籠身的舊竹要先脫水加工並削成竹條和竹枝，再透過一塊有小孔的鐵片將竹枝由粗拉成幼，其後用熱水浸至竹枝軟身，把需要彎曲的部分用火燒，加熱定型製成需要的形狀後上色，最後把組件拼合便砌成，一個鳥籠可要花上兩個月的時間製作，而是次展覽中也可欣賞到陳樂財親自製作的鳥籠。



陳樂財製作的鳥籠。



張歡和神野貓合作的作品《再世盧亭》。



郭達麟作品《鳥南枝》。

燈飾設計結合竹蒸籠

蒸籠在茶樓中扮演着重要的角色，它更是代表着香港的飲食文化「一品兩件」，蒸籠由竹製成疏通的籠底讓水蒸氣可在籠內流通，緊密編織的籠蓋能鎖着熱力，拱頂設計更令熱力在籠裡循環對流，竹蒸籠可說是盡顯前人的智慧。

作品《漩渦》正是糅合了竹蒸籠的製作方法製成的燈飾，此作品是當代工藝師丁樂融在德昌森記蒸籠學藝後製作的作品。《漩渦》中包括了一盞吊燈和枱燈，兩款燈飾的造型都相當吸睛，具傳統懷舊感覺之餘設計亦相當新穎，其中吊燈以六個竹蒸籠砌成，外表就如盛開的鮮花，同時亦像海中的漩渦般。枱燈中所運用的蒸籠則可隨意活動，兩款燈飾中燈泡部分則以蒸籠的編織紋理作遮掩，獨特的紋理令燈光不會直接投射至物件造成刺眼的光線。



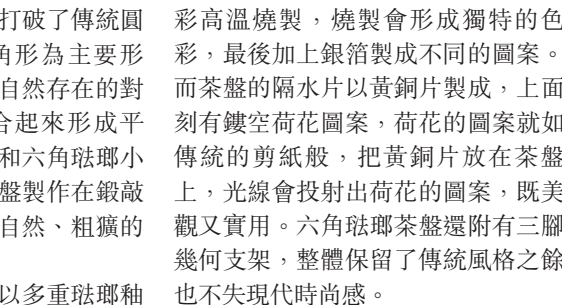
丁樂融作品《漩渦》中的枱燈。

展覽中的一套茶具以藍色為主調，襯托金色的點綴，顯得相當高貴。這是當代工藝師蘇林海到炳記銅器學藝後製成的作品《翡翠盤高走夜光》，蘇林海以傳統鍛敲技術加上珞珈工藝，製作了六角茶盤，打破了傳統圓形銅器的規律，以六角形為主要形狀，這也源於六角形是自然存在的對稱幾何形，並可以拼合起來形成平面。是次展覽中，茶盤和六角珞珈小碟為同系列作品，而茶盤製作在鍛敲時特意摺皺銅面，形成自然、粗獷的手造痕跡。

鍛敲完成的銅皿會再以多重珞珈釉彩高溫燒製，燒製會形成獨特的色彩，最後加上銀箔製成不同的圖案。而茶盤的隔水片以黃銅片製成，上面刻有鏤空荷花圖案，荷花的圖案就如傳統的剪紙般，把黃銅片放在茶盤上，光線會投射出荷花的圖案，既美觀又實用。六角珞珈茶盤還附有三腳幾何支架，整體保留了傳統風格之餘也不失現代時尚感。



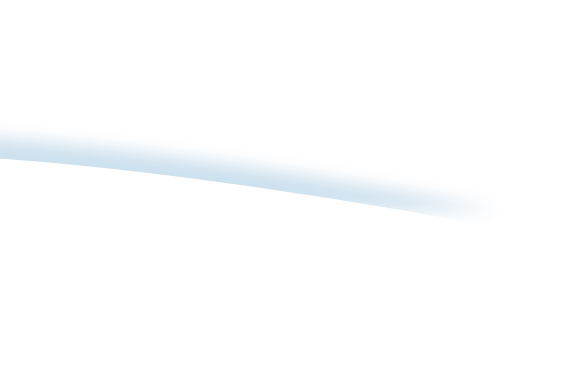
蘇林海作品《翡翠盤高走夜光》。



蘇林海作品《翡翠盤高走夜光》。



蘇林海作品《翡翠盤高走夜光》。



蘇林海作品《翡翠盤高走夜光》。

「愛、傳、城」全港中英文徵文比賽得獎作品

以下為「愛、傳、城 Love Is All Around」第二屆全港中英文徵文比賽中文公開組冠軍文秉懿的得獎作品，是次徵文比賽以芬蘭導演 Laura Neuvonen 的動畫短片《最後的編織 The Last Knit》為引子，片中人物坐在懸崖邊不顧一切不停地編織頭巾，參加者須先觀看短片，小學組撰寫觀後感，中學組及公開組則為故事延續下去。

中文公開組冠軍 作者：文秉懿

細嚼動畫六分鐘，體悟人生二十年。「最後的編織」這齣動畫，旨在提醒大家，盲目執着只會辜負自己，惟有在適當的時候放手，才不致糟蹋生命。它以編織貫穿全劇，單線發展，並沒有扣人心弦的劇情。唯一的角色連姓名也欠奉，她可以是妳，也可以是我。她始終沉默，這樣，作品就突破語言阻礙，正好暗示，這般人和事，跨越地域與文化，滲透每一個角落，不死不滅。對我來說，這是一次驚心動魄的觀賞經歷，因為它展示的，正是我的生命段落。那個年代的大學畢業生，在燦爛陽光下散發一股神氣，我卻為了堂堂正正的離開家庭，急急匆匆結婚。之後二十年，近乎自我虐待的持守，令我幾乎粉身碎骨。前夫深信男人一定要做生意，才算得上一個人物。我中了舊文學作品的毒，什麼

公子落難，小姐贈金，窮酸餓醋高中狀元，背後的女人以後人生錦繡。女人，總得支持自己的男人，這是恒古不易的定理。定下人生方向後，我跟動畫中的女人一樣，自信覓得一方安全之地坐下來，興奮地掏出毛線，為他編織色彩繽紛的頭巾。他為了做大商家而沉迷遊戲，我為了支撐他而消耗人生。我動奮積極，有一秒鐘空閒是罪過，多花一分錢是作孽。我把一切資源投注在他身上，只要他成功，我就勝利。我見他雄心壯志，不禁沾沾自喜，預備為自己眼光準確慶祝。可惜，他總是失敗。我只好不斷給他編織，手動得越來越快，編織針錚錚作響。動畫中的女人漸漸感到壓力，她的傑作沉重得把她拖下懸崖。本來她可以抓起剪刀，剪斷頭巾，這樣，她就可以得到解

「最後的編織」觀後感

脫。她偏偏就是放不下執着，不肯動手。我陷入了這個危機。他不斷向我索取金錢，叫我身心俱疲，那兩根編織針，是扎手的荊棘。我跟他說，我身體開始出毛病，要停下來。他只是淡淡地回答：「你十分健康，可以繼續工作。」我還是受困於腐敗的思想，男人，是自己選的，除了為他賣命，為他卑微地自困於拮据的精神世界，還可以做什麼？朋友給我送上剪刀，用半命令的口吻，指示我到她為我安排的律師事務所，割斷執念。十年修得同船渡，百年修得共枕眠。一句老話，把我鎖緊。我還是拿起編織針，為他編織。終於，我倒下來了。我在精神科病房呆了個把月，被迫放下毛線。其間我不斷計

算停止工作的經濟損失，擔心他能否挺住。醫生以惋惜的語氣批評我，總是推開人家的手，自己死命賴在地上，在泥巴中翻滾。出院以後，為了補償損失，我更加瘋狂工作。我編着似乎永遠無法完成的頭巾，毛線耗盡，就用自己的頭髮頂替。頭巾越發沉重，把我拉向懸崖。不久，我又給關進精神科病房。我在病房認識了兩個朋友。一個因為丈夫好嫖，多次自殺，手腕上留下多道疤痕。五十步笑百步，我勸告她，這種男人，不要也罷。她就是堅持愛這個人，不肯拿起剪刀，割斷牽絆。我不知道她後來怎麼了。另一個朋友的下場，我倒清楚。她只有一個女兒，女兒恥於有患病的母親，把母親視作怪物。這位女士堅持要女兒接受她，跟她親密，結果母女關係越來越差。大家都開解她，這道難題需要時間解答；就是解決不來，也

是無可奈何。結果，她出院之後第二天，從天台跳下，掉落懸崖，永不翻身。我彷彿聽到骨頭碎裂的聲音，血一點一滴濺到我臉上。她的女兒會憐憫她嗎？這齣悲劇像一根鐵棒，往我頭上猛擊。我一陣眩暈，我醒悟到，我早已經有大半個身體掛在險境。我抓起剪刀，咬緊牙關，把一切剪斷。對於離婚，他的態度模稜兩可，只是向我拿了一筆錢才離開。我站在懸崖上，短髮迎風躍動。在開闊的天空下，我看到遠山。陣陣清爽，我感受到久違了二十年的舒坦。人總得懷有信念，堅毅持守，不然就是懶散過日子。可是過猶不及，「最後的編織」如暮鼓晨鐘，告誡我們不要讓自己為固執所累。我把這作品儲存心中，作為警惕，以免重蹈覆轍。那位時常割腕自殺的朋友現在的情況怎樣？我希望向她推薦這齣動畫。共勉之。

徵稿啟事

本版「青年廣場」欄目開放投稿，字數以1,000-1,200為宜，請勿一稿多投。如獲刊登，將致薄酬。 投稿信箱：feature@wenweipo.com